

T 403

LA FIANCÉE (L'ÉPOUSE) SUBSTITUÉE

1 bis

Fille-biche

C'était une femme enceinte. Trois fèves l'aimaient :

— Quand vous serez pour accoucher, vous nous appellerez.

Elle en appelle deux, mais oublie la troisième, la plus forte.

Elle la voit venir en grosse écrevisse rouge.

Fâchée.

Elle dit :

— Ah ! J'ai oublié.

— Moi, je dis que si elle voit le jour avant sept ans, elle se sauve dans les bois en bête farouche !

Et elle ne voyait pas le jour. Un garçon aurait bien voulu la voir

Elle dit à sa mère :

— Faites-moi donc faire *une* carrosse.

Mais la fée, par derrière, le perce ; elle voit le jour et la voilà partie.

La nuit, fille et biche le jour.

Elle avait une petite camarade, Louise, qui était montée dans le carrosse et qui l'avait suivie dans les bois. Elle voit un chasseur qui la prend, lui lie les pattes.

— Tu as soif ?

Il va lui chercher à boire.

La Louise voit ça, la détache et elles se sauvent.

La nuit, elles se faisaient confiance de leurs misères. Un chasseur entendait ça.

La nuit venue, le chasseur part sur les traces, la prend, l'emmène dans son château...¹

Recueilli en septembre 1887 à Entrains auprès de [Rosalie Moreau, veuve Roland, née à Ménestreau, 72 ans (1815)], [É.C. : née le 10/09/1815 à Ménestreau, mariée le 16/01/1835 à Ménestreau avec Denis Rolland, manœuvre ; rentière, résidant à Ménestreau]. Titre original. Arch., Ms 55/1. Cahier Entrains, p. 17.

Pas de marque de transcription de P. Delarue

Catalogue, II, n°1 bis, p. 53.(« Souvenir de lecture de Mme d'Aulnoy. »)

¹ *Note de Millien* : Ne sait plus la fin *et en dessous sans doute une phrase dite par la conteuse* : J'allais voiller avec li= j'allais veiller avec lui.

